

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 15. August 1941.

99. Stück.

Preis: K 2.20.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 15. srpna 1941.

Cena: K 2.20.

Částka 99.

Inhalt: (297 und 298.) 297. Verordnung über Aufzeichnungspflichten für steuerliche und betriebliche Zwecke. — **298.** Kundmachung, betreffend die Einführung einer Gebäck-Karte für Wehrmichtsangehörige usw.

Obsah: (297. a 298.) 297. Nařízení o záznamních povinnostech pro účely daňové a provozní. — **298.** Vyhláška o zavedení lístku na pečivo pro příslušníky Wehrmacht atd.

297.

Regierungsverordnung vom 29. Mai 1941

über Aufzeichnungspflichten für steuerliche und betriebliche Zwecke.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

ERSTER TEIL.

Aufzeichnungspflichten für steuerliche Zwecke.

I. Abschnitt.

Aufzeichnung der Umsätze.

§ 1.

Unternehmer, die steuerbare Umsätze im Sinne der Vorschriften über die Umsatzsteuer ausführen, sind verpflichtet, für Zwecke der Umsatzsteuer zur Feststellung der Entgelte Aufzeichnungen zu machen.

§ 2.

(1) Unternehmer, deren Umsätze aus einem land- und forstwirtschaftlichen Betrieb (einschließlich des steuerfreien Umsatzes) im letzten vorangegangenen Kalenderjahr 100.000 Kronen nicht überstiegen haben und bei denen diese Umsätze im laufenden Kalender-

Vládní nařízení

ze dne 29. května 1941

o záznamních povinnostech pro účely daňové a provozní.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protectora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

ČÁST PRVNÍ.

Záznamní povinnosti pro účely daňové.

Oddíl I.

Zaznamenávání obrátů.

§ 1.

Podnikatelé, kteří provádějí zdanitelné obraty podle ustanovení o dani z obratu, jsou povinni činiti pro účely daně z obratu záznamy ke zjištění úplat.

§ 2.

(1) Podnikatelé, jejichž obraty ze zemědělského a lesního závodu (včetně obratu od daně osvobozeného) nepřesáhly v posledním předcházejícím kalendářním roce 100.000 korun a u nichž tyto obraty v běžném kalendářním roce pravděpodobně tuto částku nepře-

Weise beschäftigt werden, welche die Versicherungspflicht für den Fall des Alters und der Invalidität nach diesem Gesetze begründen würde, können von einem Unternehmer im Protektorat Böhmen und Mähren für die Dauer dieser Beschäftigung zur freiwilligen Versicherung angemeldet werden.

(2) Die Beiträge zur freiwilligen Versicherung hat der Unternehmer entsprechend den Dienstbezügen des im Ausland beschäftigten Arbeitnehmers, mindestens jedoch nach der Klasse IV zu entrichten. Im übrigen gelten für diese freiwillige Versicherung die Vorschriften des § 250 a), Abs. 3 ff.

(3) Für die Zeit vor dem Wirksamkeitsbeginn dieser Verordnung können binnen 12 Monaten nach dem Wirksamkeitsbeginn der Verordnung Beiträge für 3 Jahre zurück nachgezahlt werden. Die so erworbene Beitragszeit wird in die Wartezeit eingerechnet.

Art. II.

Übergangs- und Schlußbestimmungen.

§ 1.

(1) Renten [einschließlich der Erhöhung gemäß den §§ 113, 120 a), 122 b) und 123], die auf Grund eines vor dem Tage des Wirksamkeitsbeginnes dieser Verordnung eingetretenen Versicherungsfalles angefallen sind, werden vom 1. November 1941 um eine Zulage in der Höhe von 20% erhöht. Der Erziehungszuschuß gemäß § 113 wird überdies um K 144.— jährlich erhöht.

(2) Wird ein Erziehungszuschuß (§ 113), eine Erhöhung nach § 120 a), eine Witwen- (Witwer)rente, eine Waisenrente, eine Abfertigung nach § 121, Abs. 2, oder nach § 117, Abs. 3, einem Rentner, dem die Rente gemäß Absatz 1, erster Satz, erhöht wurde, oder den Hinterbliebenen eines solchen Rentners bemessen, so bildet die Grundlage der Bemessung die derart erhöhte Rente nach Abzug des zuerkannten Protektoratsbeitrages und des im Absatz 6 angeführten Betrages sowie nach Abzug von hundertzwanzig Prozent der etwaigen Erhöhung nach den §§ 113 und 120 a). Sinngemäß wird verfahren, falls die Erhöhung nach dem § 113, nach dem § 120 a) oder die Auszahlung des Protektoratsbeitrages erlischt, oder falls dieser Beitrag einem Rentner gewährt wird, der ihn bisher noch nicht bezog.

způsobem, který by zakládal jejich pojistnou povinnost pro případ invalidity a stáří podle tohoto zákona, mohou být podnikatelem v Protektorátu Čechy a Morava přihlášení po dobu tohoto zaměstnání k dobrovolnému pojištění.

(2) Pojistné dobrovolného pojištění, stanovené podle služebních požitků zaměstnance zaměstnaného v cizině, nejméně však podle třídy IV, platí podnikatel. Jinak platí pro toto dobrovolné pojištění předpisy § 250a), odst. 3 a násl.

(3) Za dobu před účinností tohoto nařízení mohou být během 12 měsíců ode dne, kdy vejde v účinnost, doplacený pojistné příspěvky za 3 roky nazpět. Takto získaná příspěvková doba započte se do doby čekací.

Čl. II.

Ustanovení přechodná a závěrečná.

§ 1.

(1) Důchody [včetně zvýšení podle §§ 113, 120a), 122b) a 123], které napadly na základě pojistného případu nastalého přede dnem účinnosti tohoto nařízení, zvýší se ode dne 1. listopadu 1941 o přídavek ve výši 20%. Vychovávací příplatek podle § 113 se nadto zvyšuje o K 144.— ročně.

(2) Vyměřuje-li se vychovávací příplatek (§ 113), zvýšení podle § 120a), důchod vdovský (vdovecký), důchod sirotčí, odbytné podle § 121, odst. 2 nebo podle § 117, odst. 3 důchodci, jemuž důchod byl zvýšen podle odstavce 1, věty první, nebo pozůstalým po takovém důchodci, je podkladem výměry takto zvýšený důchod po odečtení přiznaného protektorátního příspěvku a částky uvedené v odstavci 6, jakož i stovacetí procent případného zvýšení podle §§ 113 a 120a). Podobně se postupuje, zanikne-li zvýšení podle § 113, podle § 120 a) nebo výplata protektorátního příspěvku, nebo poskytl-li se tento příspěvek důchodci, který ho dosud nepožíval.

II. Abschnitt.
Wareneingangsbuch.

§ 6.

(1) Gewerbliche Unternehmer (Absatz 2) sind verpflichtet, für steuerliche Zwecke ein Wareneingangsbuch zu führen.

(2) Gewerbliche Unternehmer im Sinne dieser Verordnung sind:

1. die der allgemeinen Erwerbsteuer unterliegenden Unternehmer mit Ausnahme der Angehörigen der freien Berufe, der Inhaber der den freien Berufen ähnlichen Gewerbe und derjenigen Pächter land- oder forstwirtschaftlicher Betriebe, die der erwähnten Steuer nicht unterliegen würden, wenn sie Eigentümer des von ihnen pachtweise bewirtschafteten Bodens wären;

2. die der besonderen Erwerbsteuer unterliegenden Unternehmungen.

(3) Der Finanzminister bestimmt für den Geltungsbereich dieser Verordnung im Einvernehmen mit dem Minister für Industrie, Handel und Gewerbe durch eine Kundmachung im Amtsblatt, wer Angehöriger eines freien Berufes ist und welche Gewerbe den freien Berufen ähnlich sind.

§ 7.

Von der Verpflichtung zur Führung eines Wareneingangsbuchs sind befreit:

1. diejenigen gewerblichen Unternehmer, deren Firma im Handelsregister eingetragen ist und die Handelsbücher nach den Vorschriften des Art. 28 des Handelsgesetzbuches ordnungsmäßig führen;

2. diejenigen gewerblichen Unternehmer, die nach anderen Vorschriften oder über behördliche Anordnung zur Führung von gleichwertigen (dem Wareneingangsbuch im wesentlichen entsprechenden) Büchern verpflichtet sind und solche ordnungsmäßig führen.

§ 8.

(1) In das Wareneingangsbuch sind diejenigen Waren (einschließlich der Rohstoffe, Halbfabrikate, Hilfsstoffe und Zutaten) einzutragen, die der gewerbliche Unternehmer zur gewerblichen Weiterveräußerung oder zur gewerblichen Vermittlung erwirbt. Waren, die nach der Art des Betriebes üblicherweise für den Betrieb, und zwar zur gewerblichen Weiterveräußerung oder zur gewerblichen Ver-

Oddíl II.

Záznam došlého zboží.

§ 6.

(1) Živnostenští podnikatelé (odstavec 2) jsou povinni vésti pro účely daňové záznam došlého zboží.

(2) Živnostenskými podnikateli podle tohoto nařízení jsou:

1. podnikatelé podrobení všeobecné dani výdělkové, vyjímajíc příslušníky svobodných povolání, majitele živností podobných svobodným povoláním a ty pachtýře zemědělských nebo lesních závodů, kteří by zmíněné dani nebyli podrobeni, kdyby byli vlastníky půdy, kterou obhospodařují v pachtu;

2. podniky podrobené zvláštní dani výdělkové.

(3) Ministr financí stanoví v dohodě s ministrem průmyslu, obchodu a živností vyhláškou v Úředním listě pro obor tohoto nařízení, kdo je příslušníkem svobodných povolání a které živnosti jsou podobny svobodným povoláním.

§ 7.

Od povinnosti vésti záznam došlého zboží jsou osvobozeni:

1. ti živnostenští podnikatelé, jejichž firma jest zapsána do obchodního rejstříku a kteří řádně vedou obchodní knihy podle ustanovení čl. 28 obchodního zákona;

2. ti živnostenští podnikatelé, kteří podle jiných ustanovení nebo z úředního příkazu jsou povinni vésti rovnocenné knihy (odpovídající v podstatě záznamu došlého zboží) a knihy ty řádně vedou.

§ 8.

(1) Do záznamu došlého zboží nutno zapsati zboží (čítajíc v to suroviny, polotovary, pomocné látky a přídavky), kterého živnostenský podnikatel nabývá od jiného k dalšímu zcizení po živnostensku nebo pro zprostředkovatelskou činnost po živnostensku. Zboží, kterého vzhledem k povaze závodu bývá obvykle nabýváno pro závod, a to k dalšímu zcizení po živnostensku nebo pro zprostřed-

mittlung erworben werden, sind auch dann einzutragen, wenn sie für betriebsfremde Zwecke verwendet werden.

(2) Die Eintragung in das Wareneingangsbuch ist vorzunehmen, einerlei ob

1. der Lieferer der Waren ein Unternehmer oder ein Nichtunternehmer ist;

2. die Waren unverändert oder nach Bearbeitung oder Verarbeitung weiterveräußert werden;

3. der gewerbliche Unternehmer die Waren entgeltlich oder unentgeltlich, auf Ziel, gegen Kasse, durch Tausch oder auf Gegenrechnung erwirbt;

4. der gewerbliche Unternehmer Eigentümer oder unmittelbarer Besitzer der Waren wird, oder ob er an den Waren weder Eigentum noch unmittelbaren Besitz erlangt;

5. der gewerbliche Unternehmer die Waren auf eigene oder auf fremde Rechnung erwirbt.

§ 9.

(1) Das Wareneingangsbuch muß für jeden Posten (jede Partie) der im § 8, Abs. 1, bezeichneten Waren die folgenden Angaben enthalten:

1. die fortlaufende Nummer der Eintragung;

2. den Tag, an dem der gewerbliche Unternehmer den Warenposten erwirbt (das Eigentum, den unmittelbaren Besitz oder die Verfügungsmacht erlangt);

3. den Namen (die Firma) und die Anschrift des Lieferers;

4. die Art des Warenpostens (handelsübliche Bezeichnung). Sammelbezeichnung (zum Beispiel: Kolonialwaren, Kurzwaren, Eisenwaren) genügt;

5. den Preis des Warenpostens. Beim käuflichen Erwerb der Waren muß der Einkaufspreis gesondert von den Nebenkosten, soweit diese nicht bereits im Einkaufspreis enthalten sind, angeführt werden;

6. wenn ein Beleg (zum Beispiel eine Rechnung, eine Quittung, ein Kassenzettel, ein Frachtbrief, ein Lieferschein oder eine Nachnahmekarte) erteilt worden ist: die Angabe, wo (zum Beispiel, unter welcher Nummer der Belegsammlung) der Beleg aufbewahrt wird.

(2) Die Eintragungen in das Wareneingangsbuch sind laufend, und zwar noch an dem Tag zu machen, an dem der gewerbliche Unternehmer den Warenposten erwirbt (das

kovatelskou činnost po živnostensku, nutno zapsati i tehdy, jestliže se ho použije k účelům, které jsou závodu cizí.

(2) Zápis do záznamu došlého zboží nutno provést bez rozdílu,

1. zda dodavatelem zboží je podnikatel či nepodnikatel;

2. zda zboží je dále zeizováno v nezměněném stavu či po opracování nebo zpracování;

3. zda živnostenský podnikatel nabývá zboží od jiného úplatně či bezúplatně, s odkladem placení, za hotové, směnou nebo na protiúčet;

4. zda živnostenský podnikatel se stává vlastníkem či bezprostředním držitelem zboží nebo zda nenabývá ani vlastnictví ani bezprostřední držby zboží;

5. zda živnostenský podnikatel nabývá zboží od jiného na vlastní či cizí účet.

§ 9.

(1) Pro každou položku (partii) zboží zmíněného v § 8, odst. 1 musí záznam došlého zboží obsahovati tyto údaje:

1. běžné pořadové číslo zápisu;

2. den, ve kterém živnostenský podnikatel nabývá položky zboží od jiného (nabývá vlastnictví, bezprostřední držby nebo moci nakládati předmětem);

3. jméno (firmu) a adresu dodavatele;

4. druh položky zboží (v obchodě obvyklé označení). Stačí souhrnné označení (na příklad: koloniální zboží, krátké zboží, železné zboží);

5. cenu položky zboží. Při nabytí zboží koupí musí býti zvlášť uvedeny nákupní cena a zvlášť vedlejší výlohy, pokud tyto nejsou již obsaženy v nákupní ceně;

6. byl-li vydán doklad (na příklad: účet, kvitance, pokladniční stvrzenka, nákladní list, dodací list nebo dobírkový lístek): údaj, kde (na příklad pod kterým číslem sbírky dokladů) je doklad uschován.

(2) Zápisy do záznamu došlého zboží jest nutno konati běžně, a to ještě téhož dne, ve kterém živnostenský podnikatel nabývá položky zboží (nabývá vlastnictví, bezprostřed-

Eigentum, den unmittelbaren Besitz oder die Verfügungsmacht erlangt). Gleichzeitig ist auf dem Beleg, wenn ein solcher erteilt worden ist, die fortlaufende Nummer, unter der der Warenposten im Wareneingangsbuch eingetragen ist, zu vermerken.

(3) Der gewerbliche Unternehmer hat die Beträge monatlich und jährlich zusammenzurechnen.

§ 10.

Die Verpflichtung zur Führung eines Wareneingangsbuches erstreckt sich auf sämtliche Posten (Partien) der im § 8, Abs. 1, bezeichneten Waren, die der Unternehmer ab 1. September 1941 erwirbt (das Eigentum, den unmittelbaren Besitz oder die Verfügungsmacht erlangt).

III. Abschnitt.

Verbuchung des Warenausganges.

§ 11.

(1) Großhändler (Absatz 2) sind verpflichtet, für steuerliche Zwecke den Warenausgang (§ 12) zu verbuchen.

(2) Großhändler im Sinne dieser Verordnung sind diejenigen gewerblichen Unternehmer, die an andere gewerbliche Unternehmer Waren zur gewerblichen Weiterveräußerung liefern.

§ 12.

(1) Waren, die ein Großhändler an einen anderen gewerblichen Unternehmer zur gewerblichen Weiterveräußerung liefert, müssen als Warenausgänge verbucht werden, wenn die Lieferung erfolgt

1. auf Rechnung (auf Ziel, auf Kredit, auf Abrechnung, auf Gegenrechnung), durch Tausch oder unentgeltlich, oder

2. gegen Zahlung (gegen bar, gegen Kasse), wenn in diesem Fall eine der folgenden Voraussetzungen gegeben ist:

a) der Großhändler gewährt dem Erwerber einen Preisnachlaß (Zwischenrabatt, Rabatt für Weiterverarbeiter) oder einen Preis, der niedriger ist als der Preis für Verbraucher;

b) der Großhändler überbringt oder übersendet die Ware dem Erwerber in dessen Betrieb (Geschäftsraum, Lagerraum, Werkstatt oder sonstige Betriebsstätte). Der Überbringung oder Übersendung in den Betrieb des Erwerbers steht gleich, wenn der Großhändler die Ware aus seinem Betrieb hinaus-

ni držby nebo moci nakládati předmětem). Zároveň je nutno na dokladě, byl-li vydán, poznamenati běžné pořadové číslo, pod nímž je položka zboží zapsána do záznamu došlého zboží.

(3) Živnostenský podnikatel je povinen peněžní částky sčítati měsíčně a ročně.

§ 10.

Povinnost vésti záznam došlého zboží se vztahuje na veškeré položky (partie) zboží zmíněného v § 8, odst. 1, kterých počínajíc dnem 1. září 1941 podnikatel nabude od jiného (nabude vlastnictví, bezprostřední držby nebo moci nakládati předmětem).

Oddíl III.

Zaznamenávání výdeje zboží.

§ 11.

(1) Obchodníci ve velkém (odstavec 2) jsou povinni zaznamenati pro daňové účely výdej zboží (§ 12).

(2) Ve smyslu tohoto nařízení jsou obchodníky ve velkém ti živnostenští podnikatelé, kteří dodávají zboží jiným živnostenským podnikatelům k dalšímu zcizení po živnostensku.

§ 12.

(1) Zboží, které obchodník ve velkém dodá jinému živnostenskému podnikateli k dalšímu zcizení po živnostensku, musí býti zaznamenáno jakožto výdej zboží, děje-li se doávka

1. na účet (s odkladem placení, na úvěr, na odúčtování, na protiúčet), směnou nebo bezúplatně, anebo

2. proti placení (v hotovosti, pokladně), je-li v tomto případě splněn některý z těchto předpokladů:

a) obchodník ve velkém poskytuje nabyvateli slevu z ceny (překupnický rabat, rabat pro dalšího zpracovatele) nebo cenu, která je nižší než cena pro spotřebitele;

b) obchodník ve velkém dodá osobně nebo pošle zboží nabyvateli do jeho závodu (obchodní místnosti, skladiště, dílny nebo jiné provozovny). Stejně jako osobní dodání nebo poslání zboží do závodu nabyvatele se posuzuje případ, kdy obchodník ve velkém vypraví nebo odešle zboží ze svého závodu a naby-

Eigentum, den unmittelbaren Besitz oder die Verfügungsmacht erlangt). Gleichzeitig ist auf dem Beleg, wenn ein solcher erteilt worden ist, die fortlaufende Nummer, unter der der Warenposten im Wareneingangsbuch eingetragen ist, zu vermerken.

(3) Der gewerbliche Unternehmer hat die Beträge monatlich und jährlich zusammenzurechnen.

§ 10.

Die Verpflichtung zur Führung eines Wareneingangsbuches erstreckt sich auf sämtliche Posten (Partien) der im § 8, Abs. 1, bezeichneten Waren, die der Unternehmer ab 1. September 1941 erwirbt (das Eigentum, den unmittelbaren Besitz oder die Verfügungsmacht erlangt).

III. Abschnitt.

Verbuchung des Warenausganges.

§ 11.

(1) Großhändler (Absatz 2) sind verpflichtet, für steuerliche Zwecke den Warenausgang (§ 12) zu verbuchen.

(2) Großhändler im Sinne dieser Verordnung sind diejenigen gewerblichen Unternehmer, die an andere gewerbliche Unternehmer Waren zur gewerblichen Weiterveräußerung liefern.

§ 12.

(1) Waren, die ein Großhändler an einen anderen gewerblichen Unternehmer zur gewerblichen Weiterveräußerung liefert, müssen als Warenausgänge verbucht werden, wenn die Lieferung erfolgt

1. auf Rechnung (auf Ziel, auf Kredit, auf Abrechnung, auf Gegenrechnung), durch Tausch oder unentgeltlich, oder

2. gegen Zahlung (gegen bar, gegen Kasse), wenn in diesem Fall eine der folgenden Voraussetzungen gegeben ist:

a) der Großhändler gewährt dem Erwerber einen Preisnachlaß (Zwischenrabatt, Rabatt für Weiterverarbeiter) oder einen Preis, der niedriger ist als der Preis für Verbraucher;

b) der Großhändler überbringt oder übersendet die Ware dem Erwerber in dessen Betrieb (Geschäftsraum, Lagerraum, Werkstatt oder sonstige Betriebsstätte). Der Überbringung oder Übersendung in den Betrieb des Erwerbers steht gleich, wenn der Großhändler die Ware aus seinem Betrieb hinaus-

ni držby nebo moci nakládati předmětem). Zároveň je nutno na dokladě, byl-li vydán, poznamenati běžné pořadové číslo, pod nímž je položka zboží zapsána do záznamu došlého zboží.

(3) Živnostenský podnikatel je povinen peněžní částky sčítati měsíčně a ročně.

§ 10.

Povinnost vésti záznam došlého zboží se vztahuje na veškeré položky (partie) zboží zmíněného v § 8, odst. 1, kterých počínajíc dnem 1. září 1941 podnikatel nabude od jiného (nabude vlastnictví, bezprostřední držby nebo moci nakládati předmětem).

Oddíl III.

Zaznamenávání výdeje zboží.

§ 11.

(1) Obchodníci ve velkém (odstavec 2) jsou povinni zaznamenati pro daňové účely výdej zboží (§ 12).

(2) Ve smyslu tohoto nařízení jsou obchodníky ve velkém ti živnostenští podnikatelé, kteří dodávají zboží jiným živnostenským podnikatelům k dalšímu zcizení po živnostensku.

§ 12.

(1) Zboží, které obchodník ve velkém dodá jinému živnostenskému podnikateli k dalšímu zcizení po živnostensku, musí býti zaznamenáno jakožto výdej zboží, děje-li se doávka

1. na účet (s odkladem placení, na úvěr, na odúčtování, na protiúčet), směnou nebo bezúplatně, anebo

2. proti placení (v hotovosti, pokladně), je-li v tomto případě splněn některý z těchto předpokladů:

a) obchodník ve velkém poskytuje nabyvateli slevu z ceny (překupnický rabat, rabat pro dalšího zpracovatele) nebo cenu, která je nižší než cena pro spotřebitele;

b) obchodník ve velkém dodá osobně nebo pošle zboží nabyvateli do jeho závodu (obchodní místnosti, skladiště, dílny nebo jiné provozovny). Stejně jako osobní dodání nebo poslání zboží do závodu nabyvatele se posuzuje případ, kdy obchodník ve velkém vypraví nebo odešle zboží ze svého závodu a naby-

IV. Abschnitt.

§ 15.

Erleichterungen.

(1) Die Bemessungsbehörde kann in einzelnen Fällen Erleichterungen bei den Aufzeichnungspflichtigen (§§ 1, 6 und 11) bewilligen. Eine solche Bewilligung kann jederzeit zurückgenommen werden, auch wenn dies bei der Bewilligung nicht vorbehalten worden ist.

(2) Gegen eine Entscheidung gemäß Absatz 1 ist kein Rechtsmittel zulässig.

V. Abschnitt.

Allgemeine Bestimmungen.

§ 16.

Wer nach dem zweiten Teil dieser Verordnung oder nach anderen Vorschriften Bücher und Aufzeichnungen zu führen hat, die für die Besteuerung von Bedeutung sind, hat die Verpflichtungen, die ihm nach jenen anderen Vorschriften obliegen, auch im Interesse der Besteuerung zu erfüllen.

§ 17.

(1) Wer für steuerliche Zwecke verpflichtet ist, Bücher und Aufzeichnungen zu führen, muß sie, soweit nicht andere Vorschriften dafür bestehen, nach den Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung führen.

(2) Die Eintragungen in die Bücher und Aufzeichnungen müssen fortlaufend, vollständig und richtig bewirkt werden.

(3) Der Steuerpflichtige muß sich einer lebenden Sprache und der Schriftzeichen einer solchen bedienen.

(4) Die Bücher und Aufzeichnungen müssen Blatt für Blatt oder Seite für Seite mit fortlaufenden Zahlen versehen sein.

(5) An Stellen, die der Regel nach zu beschreiben sind, dürfen keine leeren Zwischenräume gelassen werden. Der ursprüngliche Inhalt einer Eintragung darf nicht mittels Durchstreichens oder auf andere Weise unleserlich gemacht, es darf nicht radiert, auch dürfen solche Veränderungen nicht vorgenommen werden, deren Beschaffenheit es ungewiß läßt, ob sie bei der ursprünglichen Eintragung oder erst später vorgenommen worden sind.

(6) Die Eintragungen in die Bücher und Aufzeichnungen dürfen nicht mit gewöhnli-

Oddíl IV.

§ 15.

Úlevy.

(1) Vyměřovací úřad může v jednotlivých případech povolití úlevy v záznamních povinnostech (§§ 1, 6 a 11). Takové povolení může býti kdykoliv odvoláno, i když to nebylo při povolení vyhrazeno.

(2) Opravný prostředek proti rozhodnutí podle odstavce 1 není přípustný.

Oddíl V.

Všeobecná ustanovení.

§ 16.

Je-li kdo podle druhé části tohoto nařízení nebo podle jiných ustanovení povinen vésti knihy a záznamy, jež mají význam pro zdanění, musí též v zájmu zdanění splniti povinnosti, které mu ukládají ona jiná ustanovení.

§ 17.

(1) Kdo je povinen vésti knihy a záznamy pro účely daňové, musí je vésti, pokud pro to není jiných ustanovení, podle zásad řádného vedení knih.

(2) Zápisy do knih a záznamů musí býti konány běžně, úplně a správně.

(3) Poplatník musí užívati řeči živé a písma takové řeči.

(4) Listy nebo stránky knih a záznamů musí býti běžně číslovány.

(5) Na místech, na nichž se pravidelně píše, nesmějí býti ponechávána prázdná místa. Původní obsah zápisu nesmí býti učiněn nečitelným škrty nebo jiným způsobem, nesmí býti vymazán, také nesmějí býti prováděny změny takové povahy, že jest nejisto, zda byly provedeny při původním zápisu nebo teprve později.

(6) Zápisy do knih a záznamů nesmějí býti činěny obyčejnou tužkou. Zapisuje-li poplat-

chem Bleistift gemacht werden. Trägt der Steuerpflichtige nach vorläufigen Aufzeichnungen ein, so hat er diese aufzubewahren. Belege müssen mit Nummern versehen und gleichfalls aufbewahrt werden.

(7) Kasseneinnahmen und Kasseausgaben müssen im geschäftlichen Verkehr mindestens täglich aufgezeichnet werden.

(8) Die Bücher, Aufzeichnungen, und soweit sie für die Besteuerung von Bedeutung sind, auch die Geschäftspapiere und die sonstigen Unterlagen (zum Beispiel Kontrollkassenstreifen) müssen zehn Jahre lang geordnet aufbewahrt werden; die Frist läuft vom Schluß des Kalenderjahres an, in dem die letzte Eintragung in die Bücher und Aufzeichnungen gemacht ist oder die Geschäftspapiere oder die sonstigen Unterlagen entstanden sind.

(9) Die Finanzbehörden und die Organe der Prüfungssektion des Finanzministeriums, beziehungsweise des Zentral-Finanzprüfungsamtes sind berechtigt, jederzeit für steuerliche Zwecke zu prüfen, ob die Bücher und Aufzeichnungen fortlaufend, vollständig und formell und sachlich richtig geführt werden. Sie sind auch berechtigt, für steuerliche Zwecke jederzeit in die Geschäftspapiere und in andere Unterlagen (zum Beispiel Kontrollkassenstreifen), soweit sie für die Besteuerung von Bedeutung sind, sowie in die Bücher und Aufzeichnungen, die die Unternehmer nach anderen Bestimmungen zu führen haben (§ 16), Einsicht zu nehmen.

(10) Großbetriebe sind mindestens alle drei Jahre einmal einer ordentlichen Betriebsprüfung durch die im Absatz 9 bezeichneten Organe zu unterwerfen. Die Prüfung hat sich auf alle Verhältnisse zu erstrecken, die für die Besteuerung von Bedeutung sein können. Die Prüfung muß jeweils den ganzen Zeitraum bis zu der zuletzt erfolgten Prüfung umfassen; bei Betrieben, die zum erstenmal einer Betriebsprüfung unterworfen werden, bestimmt der Finanzminister den Zeitraum, über den sich die Prüfung zu erstrecken hat. Der Finanzminister bestimmt durch Kundmachung im Amtsblatt, welche Unternehmungen als Großbetriebe anzusehen sind.

§ 18.

Der Finanzminister kann durch Kundmachung im Amtsblatt weitere Vorschriften über Aufzeichnungspflichten für steuerliche Zwecke erlassen.

nik do knih podle předběžných záznamů, je povinen je uschovati. Doklady musí býti očíslovány a rovněž uschovány.

(7) Pokladní příjmy a výdaje musí býti v obchodním provozu zaznamenávány alespoň denně.

(8) Knihy, záznamy, a pokud mají pro zdanění význam, též obchodní listiny a jiné podklady (na příklad pásky kontrolních pokladen), musí býti uspořádaně uschovány po dobu deseti let; tato doba se počítá od konce kalendářního roku, v němž byl učiněn poslední zápis do knih a záznamů nebo v němž obchodní listiny anebo jiné podklady vznikly.

(9) Finanční úřady a orgány revisního odboru ministerstva financí, pokud se týče ústředního revisního úřadu finančního, jsou oprávněny kdykoliv zkoumati pro účely daňové, jsou-li knihy a záznamy vedeny běžně, úplně a formálně i věcně správně. Jsou též oprávněny kdykoliv nahlédnouti pro účely daňové do obchodních listin a jiných podkladů (na příklad do pásek kontrolních pokladen), pokud mají pro zdanění význam, jakož i do knih a záznamů, které jsou podnikatelé povinni vésti podle jiných ustanovení (§ 16).

(10) Velké podniky musí býti prodrobeny nejméně jednou za tři roky řádné revisi provozu orgány uvedenými v odstavci 9. Revis se má týkati všech okolností, které mohou míti význam pro zdanění. Revis se musí vždy vztahovati na celé období od poslední revisi; u podniků, které jsou po prvé prodrobeny revisi provozu, určí ministr financí dobu, za kterou má býti revis provedena. Ministr financí stanoví vyhláškou v Úředním listě, které podniky se považují za velké.

§ 18.

Ministr financí může vyhláškou v Úředním listě vydati další předpisy o záznamních povinnostech pro účely daňové.

§ 19.

(1) Bei Handlungen oder Unterlassungen der Steuerpflichtigen entgegen den Bestimmungen dieser Verordnung oder der auf Grund dieser Verordnung erlassenen Anordnungen kann die Behörde die Besteuerungsgrundlage durch Schätzung ohne weitere Mitwirkung des Steuerpflichtigen auf Grund der ihr zur Verfügung stehenden Behelfe festsetzen. Der Steuerpflichtige verliert in diesem Fall das Recht, die derart festgesetzten Besteuerungsgrundlagen anzufechten, neue Umstände anzuführen und Beweise für sie anzubieten.

(2) Das der Behörde nach anderen Bestimmungen zustehende Recht, die Besteuerungsgrundlage auf Grund der ihr zur Verfügung stehenden Behelfe festzusetzen, wird durch den Umstand, daß der Steuerpflichtige Bücher und Aufzeichnungen führt, nicht berührt.

§ 20.

Zuständig in einem auf Grund dieser Verordnung durchzuführenden Verfahren ist, insoweit nicht die Zuständigkeit bereits durch die Bestimmungen über die direkten Steuern oder über die Umsatzsteuer gegeben ist, jene Finanzbehörde, die zu diesem Verfahren Anlaß gegeben hat.

ZWEITER TEIL.

§ 21.

Aufzeichnungspflichten für betriebliche Zwecke.

Der Minister für Industrie, Handel und Gewerbe kann im Einvernehmen mit dem Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde und dem Finanzminister weitere Vorschriften über Aufzeichnungspflichten erlassen. Er kann auch im Einvernehmen mit dem Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde und dem Finanzminister die Zentralverbände der Wirtschaft ermächtigen oder beauftragen, durch ihre Untergliederungen Buchführungsrichtlinien nach einheitlichen Grundsätzen aufzustellen und Buchführungspflichten anzuordnen, die diesen Grundsätzen entsprechen.

DRITTER TEIL.

Straf- und Schlußbestimmungen.

§ 22.

(1) Handlungen oder Unterlassungen entgegen den Bestimmungen dieser Verordnung

§ 19.

(1) Při jednáních nebo opominutích poplatníků proti ustanovením tohoto nařízení nebo předpisů podle něho vydaných může úřad stanovit daňový základ odhadem bez další účasti poplatníkovy podle pomůcek, jež má po ruce. V tomto případě pozbývá poplatník práva odporovati základům zdanění takto stanoveným, uváděti nové okolnosti a nabízet o nich důkazy.

(2) Tím, že podnikatel vede knihy a záznamy, není dotčeno právo úřadu, které mu přísluší podle jiných ustanovení, stanovit daňový základ podle pomůcek, jež má po ruce.

§ 20.

Pokud příslušnost není již dána ustanoveními o přímých daních nebo o dani z obratu, jest příslušným k řízení, prováděnému podle tohoto nařízení, ten finanční úřad, který k němu zaval podnět.

ČÁST DRUHÁ.

§ 21.

Záznamní povinnosti pro účely provozní.

Ministr průmyslu, obchodu a živností může v dohodě s předsedou nejvyššího úřadu cenového a ministrem financí vydati další předpisy o záznamních povinnostech. Může také v dohodě s předsedou nejvyššího úřadu cenového a ministrem financí zmocnit nebo pověřit ústřední hospodářské svazy, aby prostřednictvím svých včleněných útvarů stanovily směrnice pro vedení knih podle jednotných zásad a aby nařídily účetnické povinnosti, které vyhovují těmto zásadám.

ČÁST TŘETÍ.

Ustanovení trestní a závěrečná.

§ 22.

(1) Jednání nebo opominutí proti ustanovením tohoto nařízení nebo předpisů podle

oder der auf Grund dieser Verordnung erlassenen Anordnungen werden ohne vorhergehende Androhung mit Ordnungsstrafen bis zu 100.000 K geahndet, insoweit sie nicht einen nach dem Gesetz über die direkten Steuern oder nach der Regierungsverordnung vom 25. September 1940, Slg. Nr. 314, über die Umsatzsteuer strenger zu bestrafenden Tatbestand bilden.

(2) Ansonsten gelten die Bestimmungen über die Umsatzsteuer sinngemäß, die Zuständigkeit richtet sich jedoch nach § 20 dieser Verordnung.

§ 23.

(1) Diese Verordnung tritt am 1. September 1941 in Wirksamkeit.

(2) Diese Verordnung wird hinsichtlich der §§ 1 bis 20 vom Finanzminister durchgeführt, und zwar hinsichtlich des § 6, Abs. 3, im Einvernehmen mit dem Minister für Industrie, Handel und Gewerbe; hinsichtlich des § 21 wird sie vom Minister für Industrie, Handel und Gewerbe im Einvernehmen mit dem Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde und dem Finanzminister durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Klumpar m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Čipera m. p.

ného vydaných se trestají bez předchozí pohrůžky pořádkovými pokutami do 100.000 K, pokud nezakládají podstatu činu, který podle zákona o přímých daních nebo podle vládního nařízení ze dne 25. září 1940, č. 314 Sb., o dani z obratu se trestá přísněji.

(2) Jinak platí obdobně ustanovení o dani z obratu, příslušnost řídí se však podle § 20 tohoto nařízení.

§ 23.

(1) Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. září 1941.

(2) Toto nařízení provede, pokud jde o §§ 1 až 20, ministr financí, a to ohledně § 6, odst. 3 v dohodě s ministrem průmyslu, obchodu a živností; pokud jde o § 21, provede je ministr průmyslu, obchodu a živností v dohodě s předsedou nejvyššího úřadu cenového a ministrem financí.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Klumpar v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Čipera v. r.

298.

Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 13. August 1941, betreffend die Einführung einer Gebäck- Karte für Wehrmachtsangehörige usw.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414:

§ 1.

(1) Mit dem Tage der Verlautbarung dieser Kundmachung wird die Gebäck-Karte für

Vyhláška ministra zemědělství ze dne 13. srpna 1941

o zavedení lístku na pečivo pro příslušníky
Wehrmacht atd.

Ministr zemědělství vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivými, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb.:

§ 1.

(1) Dnem vyhlášení této vyhlášky se zavádí lístek na pečivo pro příslušníky Wehrmacht